

## **Annotation**

The diploma thesis is concerned with reception of the Austrian novelist and playwright Thomas Bernhard in the Czech Republic after 1989. The piece of work mainly focuses on how the writer was presented to the Czech society. The thesis also responds to the statement of the Czech Germanist Milan Tvrđík who said, in 1995, that Thomas Bernhard still awaits discovery of his writings in the Czech Republic and, so far, is an author mostly for Germanists. Theoretical framework of the work is based on the reception theory of Constance school. The research is mainly focused on the Czech translations of the Bernhard's books which contain epilogues and editorial notes, then on the reviews of the Bernhard's plays introduced in the Czech theatres between 1989 and 2019. Considering the fact that some adaptations of Bernhard's plays in our country offered an interesting link between Czech and Slovakian acting scene, an insight of the Bernhard's reception in Slovakia is a part of the work. The analysis takes into consideration external factors, too. These factors are translators, editors, or individual publishing houses Prostor, Mladá Fronta, Divadelní ústav or Odeon, which have influenced the reception of Bernhard's work in the Czech Republic. The qualitative analysis infers a picture of the Austrian playwright – how he was, more precisely how he has been presented to the Czech audience.